

Les plus anciens documents linguistiques de la France
Corpus : chartes des Vosges (chV)
Responsable du corpus : Martin-D. Glessgen
Édition de la charte : Jean Lanher / David A. Trotter

ChVo109

Édition critique

1265, 25 mars-1266 (n. st.), 24 mars

Type de document: charte: abandon de droits

Objet: Abandon au prieuré du Saint-Mont par Belime et Idate, filles de feu Vivian d'Éloyes, de droits qu'elles revendiquaient sur deux journaux de terre, sis au finage d'Éloyes, au lieu-dit "En la Croee", donnés aux moines par leur frère Gautier, curé de Pouxieux. Acte passé sous les sceaux de Droon, chanoine et prévôt du chapitre de Remiremont, et de Girart, curé d'Archettes et doyen de chrétienté de Remiremont.

Support: Parchemin jadis scellé de deux sceaux sur simple queue.

Lieu de conservation: Archives départementales des Vosges, VII H 27 (fonds du prieuré du Saint-Mont).

Verso: Lez Loiez, de .II. jour. de terre (XVe s.).

Transcription de la charte

1 Nos, Belime et Ydate, filles jadiz Vivian des Loyes, **2** faisons savoir à toz ceoz qui ces lettres voiront ou orront **3** \₂ que, cum nos aüssiens bestans à seignor Watier, curé de Poixeus, nostre frere, des dous jornaus de terre qui sunt ou finaige \₃ des Loyes, ou leu que on dist en la Croee ^[1], les quels li davant diz Watiers, a donés en armosne à la maison de Rombech, **4** \₄ à la fin, cum nos ne peussions prover cleremant ne savoir que nos i aüssiens raison, nos avons aquité à la davant dite maison \₅ de Rombech tot lo droit que nos aviens ou poiens avoir as dous jornaus davant diz, **5** et avons loé et loons l'armosne qui en \₆ est faite à toz jors, sens reclaim de nos et des nos. **6** Et por ce que ce soit ferme chose et estable, avons nos donees ^[2] ces presentes \₇ lettres à prior et as freres de Rombech, **7** saellees des saels lo seignor Droon, adont ^[3] chenoinne et prevost de l'egleyse de Remerimont, **8** \₈ et lo seignor Girart, curé d'Archetes, adont dayen de la cristienté de Remerimont, **9** en tesmoingnaige de verité, **10** qui furent faites \₉ en l'an que li miliaires corroit par mil et dous cenx et sexante et ·V. ans·

Notes de transcription

^[1] Les deux *e* sont pointés.

^[2] Les deux *e* sont pointés.

^[3] *Adont* a été ajouté en interligne.